

## **Zmluva o dielo a poskytovaní architektonických služieb**

uzavretá podľa §269 ods. 2 Obchodného zákonníka 513/1991 a  
zákona č. 185/2015 Z. z. o autorskom práve

Uzatvorená medzi:

### **Divadelný ústav v Bratislave**

sídlo: Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava  
zastúpenie: Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD., štatutárny zástupca  
inštitúcie  
právna forma: štátna príspevková organizácia MK SR  
IČO: 164691  
DIČ: 2020829921  
IČ DPH: SK2020829921  
bankové spojenie:  
Kontaktná osoba:  
*/ďalej len objedávateľ/*

**a**

### **DOXA architekti s.r.o.**

sídlo: Jenisejská 2, 04012 Košice  
zastúpenie: Ing, arch., Tomáš Boroš, ArtD.  
právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným  
IČO: 53 464 982  
DIČ: 2121380250  
bankové spojenie:  
Kontaktná osoba:  
zapísaná v obchodnom registri 8. 12. 2020  
*/ďalej len dodávateľ/*

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom znení zmlúv:

### **Článok I.**

#### **Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je vytvorenie a realizácia **kurátorského a architektonicko-výtvarného návrhu projektu slovenskej expozície** s názvom „**Môj domov je teplo**“ (vít'azného projektu výberového konania) pre sekciu výstav **Krajín a regiónov Pražského Quadriennale 2023**, ktoré sa uskutoční v priestoroch Pražskej tržnice v termíne **8. – 18. 6. 2023**. (ďalej „Výstava / Projekt“).
2. Objedávateľ sa zaväzuje dielo zhotovené v súlade s touto zmluvou prevziať a zaplatiť za dielo dohodnutú cenu podľa platných podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

## Článok II

### Rozsah a spôsob plnenia a splnenia

1. Dodávateľ zabezpečí spracovanie predmetu zmluvy v nasledovnom rozsahu výkonných fáz:

1.1. Prípravná fáza dodávateľa zahŕňa:

- a. vstupné rokovanie s objednávateľom projektu ku špecifikácii typu a rozsahu návrhu projektu na základe požiadaviek objednávateľa v súlade s výzvou hlavného usporiadateľa Pražské Quadriennale 2023 a poskytnutými plánmi priestorov s elektrickými inštaláciami,
- b. vyhotovenie kurátorskej koncepcie projektu vrátane kurátorského textu slovenskej expozície s názvom „**Môj domov je teplo**“ a **predložiť na schválenie objednávateľovi do 21. 3. 2022 pred finálnym zaslaním hlavnému usporiadateľovi.**
- c. odborné konzultácie pri výbere dodávateľa na finálnu realizáciu projektu slovenskej expozície na Pražské Quadriennale 2023

1.2. Architektonická a výtvarná fáza zahŕňa:

- a. vypracovanie návrhu súhrnného priestorovo – dispozičného riešenia slovenskej expozície Pražského Quadriennale podľa finálnych dispozícií objednávateľa na základe konzultácií so zástupcami objednávateľa, resp. odborných konzultácií s objednávateľom,
- b. vyhotovenie technických plánov (pôdorys, elektrické zásuvky, náčrt / foto, 3 D vizualizáciu) vystavovaného objektu v priestoroch konania výstavy slovenskej expozície na schválenie objednávateľovi do **15. 8. 2022** pred finálnym zaslaním hlavnému usporiadateľovi, ktoré budú zároveň podkladom pre verejné obdstarávanie.
- c. pracovné stretnutia budú dohodnuté minimálne v dvoch termínoch.

2. Architektonické a výtvarné riešenie výstavného objektu bude odovzdané v dohodnutom termíne v dvoch rovnopisoch tlačového vyhotovenia, v jednom exemplári v elektronickej podobe (jpg, pdf)

## Článok III.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Objednávateľ:

1.1 sa zaväzuje postupovať zhodne s ustanoveniami tejto zmluvy,

1.2. sa zaväzuje spolupracovať s dodávateľom na realizácii projektu, poskytovať mu informácie tak, aby mohol projekt dodať v dohodnutom termíne, vykonávať v dohodnutých termínoch jednotlivých etáp schvaľovanie vykonaných prác dodávateľom alebo k zapracovaniu pripomienok,

1.3. sa zaväzuje riadne a včas za poskytnuté služby zaplatiť dodávateľovi dohodnutú cenu v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.

2. Dodávateľ:

2.1 sa zaväzuje dodať dielo a poskytovať služby podľa článku I. a v rozsahu článku II. tejto zmluvy,

2.2 sa zaväzuje, že poskytne služby bez väd, riadne a včas v požadovanom množstve a kvalite,

2.3 sa zaväzuje plniť si svoje záväzky z tejto zmluvy kvalifikovane, s odbornou starostlivosťou vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť,

2.4 sa zaväzuje vykonávať práce v kvalite obvyklej a reagovať na požiadavky objednávateľa týkajúce sa výkonu prác uvedených v predmete plnenia tejto zmluvy; v prípade ak dodávateľ neodstráni písomne oznámené nedostatky zistené objednávateľom nasledujúci pracovný deň,

2.5 nie je oprávnený postúpiť alebo previesť práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu bez súhlasu objednávateľa. V prípade porušenia tohto dojednania je objednávateľ oprávnený okamžite odstúpiť od tejto zmluvy pre podstatné porušenie zmluvy

#### **Článok IV.**

##### **Miesto a termín plnenia**

1. Miestom plnenia záväzkov podľa tejto zmluvy sú priestory podľa požiadaviek objednávateľa Divadelného ústavu v Čechách (Pražská tržnica – výstavisko).
2. Dodávateľ sa zaväzuje, že dielo, ktoré je predmetom zmluvy dodá v termíne do 15. 8. 2022.

#### **Článok V.**

##### **Cena predmetu plnenia a platobné podmienky**

1. Zmluvné strany sa dohodli v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách na celkovej cene predmetu plnenia vo výške 10 000€ vrátane DPH, (slovom: desaťtisíc eur vrátane dane z pridanej hodnoty)  
Z toho:
  - a. Kurátorský koncept vrátane kurátorského textu pre usporiadateľa PQ – 1 000 €
  - b. Výtvarné riešenie expozície – 3 000 €
  - c. Architektonické riešenie expozície – 6 000 €
3. Objednávateľ neposkytuje preddavok. Predmet zmluvy bude fakturovaný po splnení podmienok a po odovzdaní diela a služieb.
4. Platba bude realizovaná na základe riadne vystavenej faktúry v súlade so zákonom č. 222/ 2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

5. Faktúry sú splatné do 30 dní odo dňa doručenia objednávateľovi a uhradené bezhotovostným prevodom na účet dodávateľa.
6. Ak faktúra nebude úplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje vrátane príloh k faktúre, bude objednávateľom takáto faktúra vrátená dodávateľovi. Dodávateľ je povinný predložiť novú faktúru, v takom prípade sa bude lehota splatnosti faktúry počítať od predloženia opravenej faktúry. Objednávateľ nie je omeškaný s úhradou faktúry podobu predloženia opravenej faktúry.

## **Článok VI.**

### **Záruka, zodpovednosť za vady, kvalita a zmluvné pokuty**

1. Dodávateľ vyhlasuje, že dielo vymedzené v čl. I. tejto zmluvy bude zhotovené v súlade s dohodnutými podmienkami tejto zmluvy, bude mať vlastnosti dohodnuté touto zmluvou a bude zodpovedať kvalitatívnym požiadavkám stanovených v platných normách a predpisoch.
2. Dodávateľ zrealizuje Projekt na náležitej umeleckej a profesionálnej úrovni a rovnako tiež v zhode s náležitými predpismi v projektovaní i realizácii.
3. Dielo má vady ak:
  - a. nie je dodané v požadovanej kvalite,
  - b. nie je vykonané v celkovom rozsahu.
4. Dodávateľ nezodpovedá za vady, ktoré boli priamo spôsobené použitím podkladov, alebo vecí prevzatých od objednávateľa a dodávateľ ani pri vynaložení všetkej odbornosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ňu upozornil objednávateľa, ale ten na ich použitie trval.
5. Dodávateľ zodpovedá za škody spôsobené objednávateľovi a/alebo zamestnancami objednávateľa v súvislosti s plnením tejto zmluvy avšak iba ak objednávateľ preukáže, že škoda vznikla výlučne zavinením dodávateľa alebo jeho zamestnancov, prípadne konaní, ktoré je v rozpore s platnými predpismi, právoplatnými rozhodnutiami orgánov verejnej správy a/ alebo touto zmluvou; ak škoda vznikla v dôsledku zavinenia poskytovateľa, zodpovedá dodávateľ za takto spôsobenú škodu v pomere k rozsahu svojej účasti na vzniku škody; pre uplatnenie nároku na náhradu škody sa inak použijú ustanovenia §373 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov; a zaväzuje sa uhradiť v plnom rozsahu preukázateľné škody ním zavinené,
6. V prípade podstatného porušenia zmluvných povinností dodávateľom je objednávateľ oprávnený primerane skrátiť faktúru o hodnotu neposkytnutých alebo nekvalitne poskytnutých služieb, alebo nedodaných alebo nekvalitne dodaných služieb. Zároveň je dodávateľ povinný v takomto prípade zaplatiť objednávateľovi na základe jeho výzvy zmluvnú pokutu vo výške 5% z príslušnej časti ceny a to za každé porušenie zmluvných povinností dodávateľom, ktoré je spôsobilé znemožniť uskutočnenie Projektu. Objednávateľ je povinný najskôr dodávateľa na porušenie povinností písomne upozorniť a poskytnúť dodávateľovi primeranú lehotu na odstránenie porušenia.

7. V prípade, že objednávateľ bude v omeškaní s úhradou ceny, má dodávateľ právo na úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.
8. Splnením záväzku dodávateľa zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu nezanikajú dodávateľovi povinnosti plniť dohodnuté zmluvné záväzky. Dohodou o zmluvnej pokute nie je dotknuté právo zmluvných strán na náhradu škody.

## **Článok VII. Ochrana autorských práv**

1. Uzatvorením tejto zmluvy objednávateľ potvrdzuje, že je oboznámený s ustanoveniami autorského práva, a dodávateľ potvrdzuje, že projektová dokumentácia a všetky práce s ňou súvisiace, ktoré predloží objednávateľovi neporušujú autorské práva tretích osôb. V momente odovzdania všetkých prác a dokumentácie objednávateľovi, dodávateľ prenesie majetkové a licenčné autorské práva na objednávateľa, a to bezodplatne a v zmysle zákona č.185/2015 Z.z. o autorskom práve t.j. právo na viacnásobné použitie projektových prác (reinstalácie) na výstave s názvom „*Môj domov je teplo*“ a autorské majetkové práva v oblasti ich využitia uvedených v §19 v plnom rozsahu Zákona o autorskom práve bez akéhokoľvek obmedzenia a na celé obdobie trvania týchto majetkových a licenčných práv v zmysle ustanovenia § 91 Autorského zákona.
2. Momentom odovzdania prác Dodávateľa Objednávateľovi, ktoré boli realizované na základe tejto zmluvy, prechádza na objednávateľa tiež právo vlastníť originálne exempláre nosičov, na ktorých zostali uložené schválené projektové práce.
3. Dodávateľ vyhlasuje, že má so svojimi zamestnancami a inými osobami, ktoré pracovali na zhotovení diela a majú autorské práva k dielu, vysporiadané nároky z autorských práv za vytvorenie diela a objednávateľ nemá voči nim žiadne povinnosti za vytvorenie diela a jeho užívanie objednávateľom.

## **Článok VIII. Ostatné dojednania**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že počas zhotovovania diela sú kontaktnými osobami zodpovednými za komunikáciu s druhou stranou nasledovné osoby:
  - a. za dodávateľa:
  - b. za objednávateľa:(ďalej tiež „kontaktné osoby“).
2. Komunikácia môže prebiehať ústne, telefonicky, prípadne formou e-mailu a všetky informácie budú potvrdené v lehote do 3 dní odo dňa nasledujúceho po dni uskutočnenia komunikácie druhou stranou. V prípade, že ktorákoľvek zo zmluvných strán nebude môcť kontaktovať druhú zmluvnú stranu na kontaktnej adrese elektronickej pošty alebo číslach uvedených v označení zmluvných strán v záhlaví zmluvy, nezodpovedá kontaktujúca

zmluvná strana za prípadnú škodu alebo omeškanie, ktoré tým vznikne druhej zmluvnej strane.

## **Článok IX.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. V prípade, že zmluvu podpisujú zástupcovia na základe písomného splnomocnenia, prikladá sa toto splnomocnenie k tejto zmluve ako jej súčasť.
2. Zmluvný vzťah upravený touto zmluvou sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky, a to najmä zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákonom č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov.
3. Akékoľvek zmeny a dodatky tejto zmluvy môžu byť vykonané len písomne po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán. Uzavreté písomné dodatky sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sú oprávnené jednostranne odstúpiť od tejto zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvy dodávateľom, za ktoré sa na účely tejto zmluvy považuje stav ak:
  - a. dodávateľ vykonáva predmet plnenia v rozpore s touto zmluvou,
  - b. dodávateľ mešká s termínom vypracovania a dodania predmetu zmluvy podľa čl. I. a II. tejto zmluvy, pričom právo objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté,
  - c. predmet zmluvy podľa čl. I. nemá požadované náležitosti podľa tejto zmluvy,
  - d. objednávateľ neplní svoje zmluvné povinnosti, a tým poskytovateľovi znemožní poskytnutie služieb
  - e. poskytovateľ postúpi akékoľvek práva vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa
  - f. ak sa na miesto poskytovateľa vstúpi iná osoba následkom právneho nástupníctva bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa.
5. Zmluvné strany sú oprávnené okamžite písomne odstúpiť od tejto zmluvy, ak sa pre druhú zmluvnú stranu stalo splnenie podstatných zmluvných povinností úplne nemožnými podľa § 352 a nasl. Obchodného zákonníka a tým bol zmarený účel zmluvy.
6. V prípade odstúpenia niektorej zmluvnej strany od tejto zmluvy je toto odstúpenie voči druhej zmluvnej strane platné a účinné dňom riadneho doručenia písomného oznámenia o odstúpení od tejto zmluvy druhej zmluvnej strane.
7. V prípade odstúpenia od zmluvy budú zmluvné strany povinné usporiadať a vyrovnať si vzájomne všetky vecné a finančné záväzky, ktoré medzi nimi vznikli počas platnosti tejto zmluvy.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou, inak ich riešenie predložia príslušnému súdu v Slovenskej republike.
9. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.

10. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak slobodnej a vážnej vôle ju potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave, dňa:

V Košiciach, dňa:

Objednávateľ

Dodávateľ

---

Vladislava Fekete  
riaditeľka DÚ

---

Tomáš Boroš  
DOXA architekti s.r.o.